

KRZYSZTOFORY

KRZYSZTOFORY

Scientific Bulletin of the Historical Museum of the City of Kraków

KRZYSZTOFORY

Zeszyty Naukowe Muzeum Historycznego Miasta Krakowa

39



Muzeum Krakowa

Kraków 2021

Recenzenci zeszytu 39 / Reviewers of Volume 39:

Marek Herma (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), Dorota Folga-Januszewska (Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie), Marta Wardas-Lasoń (Akademia Górniczo-Hutnicza w Krakowie), Piotr Majewski (Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie), Krzysztof Mikulski (Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu), Krzysztof Mroczkowski (Uniwersytet Rzeszowski), Zdzisław Noga (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), Adam Regiewicz (Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy im. Jana Długosza w Częstochowie), Jacek Salwiński (Muzeum Krakowa), Marcin Starzyński (Uniwersytet Jagielloński), Joanna Strzyżewska (Muzeum Krakowa), Joanna Torowska (Uniwersytet Jagielloński), Anna Ziębińska-Witek (Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie), Mariusz Wołos (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), Agata Zachariasz (Politechnika Krakowska), Anna Zapalec (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), Maria Zientara (Muzeum Krakowa), Jacek Zinkiewicz (Muzeum Krakowa)

Redaktor prowadzący / Commissioning editor: Anna Biedrzycka

Tłumaczenie na język angielski / Translation into English: Maria Piechaczek-Borkowska

Projekt graficzny / Graphic Design: Monika Wojtaszek-Dziadusz

Ilustracje / Illustrations: Agra-Art SA Dom Aukcyjny i Galeria, Archiwum Klasztoru OO. Karmelitów w Krakowie na Piasku (AKKr), Archiwum Narodowe w Krakowie (ANK), Biblioteka Narodowa (BN), Fundacja Muzeum Wojciecha Weissa, Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku (MJP), Muzeum Krakowa (MK), Muzeum Lotnictwa Polskiego (MLP), Muzeum Narodowe w Krakowie (MNK), Muzeum Narodowe w Warszawie (MNW), Muzeum Regionalne w Siedlcach, Muzeum Śląskie, Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego, Muzeum Zamkowe w Malborku, Narodowe Archiwum Cyfrowe (NAC), Salon Dzieł Sztuki Connaissanceur Kraków, Zamek Królewski na Wawelu – Państwowe Zbiory Sztuki
oraz / and: cottonbro / Pexels, Marcin Czechowicz, Mateusz Drożdż, Adam Gryczyński, Flavia Jacquier / Pexels, Andrzej Janikowski, Grzegorz Jeżowski, Tomasz Kalarus, Józef Korzeniowski, Rafał Korzeniowski, Janusz Kozina, Dariusz Krzyształowski, Marek Lasyk, Maciej Łabudzki, Jerzy Łobaza, Jadwiga Rubiś, Anna Stankiewicz, Kinga Tarasek, Scott Webb / Pexels, Krzysztof Wilczyński, Marcin Zdanowski

ISSN 0137-3129

© Muzeum Krakowa, Kraków, 2021

Wydawca / Publisher:

Muzeum Krakowa, Rynek Główny 35, 31-011 Kraków

www.muzeumkrakowa.pl

www.facebook.com/muzeumkrakowa

www.muzeumkrakowa.pl/krzysztoforzy-zeszyty-naukowe

Rocznik jest wpisany do prowadzonego przez MEiN Wykazu czasopism naukowych i recenzowanych materiałów z konferencji międzynarodowych z 21 grudnia 2021 r.: na liście nr 32489; unikatowy identyfikator czasopisma – 201305 / The annual is included on the updated list of scholarly journals and peer-reviewed proceedings from international conferences accredited by the Ministry of Education and Science published on 21 December 2021: item No. 32489 on the list; the journal's unique identifier is 201305

Pierwotną wersją czasopisma jest wersja papierowa / The periodical originally comes out in paper

Printed in Poland

Nakład: 200 egz. / An edition of 200 copies

Skład, przygotowanie do druku / Typesetting: Jacek Łucki

Druk / Print: System-Graf Drukarnia, Agencja Reklamowo-Wydawnicza Janusz Laskowski

Redaktor / Editor

Michał Niezabitowski

Rada Naukowa / Scientific Council

Zdzisław Noga – przewodniczący / President (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), Antoni Bartosz (Muzeum Etnograficzne w Krakowie), Jacek Chrobaczyński (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie), Péter Farbaký (Budapesti Történeti Múzeum, Węgry), Jacek Gądecki (Akademia Górniczo-Hutnicza w Krakowie), Jacek Górski (Muzeum Archeologiczne w Krakowie), Dariusz Kosiński (Uniwersytet Jagielloński), Piotr Krasny (Uniwersytet Jagielloński), Anna Niedźwiedz (Uniwersytet Jagielloński), Jacek Purchla (Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie; Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie), Volker Rodekamp (Stadtgeschichtliches Museum Leipzig, RFN)

Komitet Redakcyjny / Editorial Committee

Marcin Baran, Monika Bednarek, Anna Biedrzycka, Ewa Gaczoł, Piotr Hapanowicz, Zdzisław Noga, Waław Passowicz, Jacek Salwiński, Joanna Strzyżewska, Andrzej Szoka, Maria Zientara, Jacek Zinkiewicz – sekretarz / secretary

Spis treści

Contents

- 8 _____ Michał Niezabitowski **Słowo od wydawcy**
9 _____ A Word from the Publisher
- 10 _____ **Artykuły i rozprawy**
Research papers and treatises
- 11 _____ Aleksandra Siuciak **Badania strat wojennych w zakresie zbiorów artystycznych na przykładzie zamku w Malborku**
Research into Wartime Losses in the Field of Art Collections. A Case Study of the Malbork Castle
- 25 _____ Szymon Sułecki **Tassemblerk (na przedmieściu Krakowa) w nowożytnych dokumentach klasztoru Karmelitów**
Tassemblerk (on the Outskirts of Kraków) in the Early Modern Documents of the Carmelite Monastery
- 49 _____ Elżbieta Firlet **O krzemieniu skałkowym do broni ognistej w Podgórzu i Galicji pod koniec XVIII i w XIX wieku, część 2**
On Firearm Flint in Podgórze and Galicia Towards the End of the 18th and in the 19th Centuries, Part 2
- 77 _____ Elżbieta Lang **Z historii krakowskich plantacji. Planty w twórczości polskich artystów**
From the History of Kraków's 'Plantacje'. Planty Park in the Works of Polish Artists
- 103 _____ Mateusz Drożdż **Krakowski port lotniczy w latach 1923–1939. Zarys historii, rozwoju i ocena wpływu na miasto**
The Kraków Airport in the Years 1923–1939. An Outline of Its History, Development and an Evaluation of Its Impact on the City
- 123 _____ Kinga Tarasek **Rzeźby plenerowe z lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych XX wieku na terenie dawnej dzielnicy Nowa Huta**
Outdoor Sculptures from the 1960s and 1970s in the Former Nowa Huta District
- 135 _____ Marcin Zdanowski **Muzeum aktywne, czyli słów kilka o społecznej odpowiedzialności instytucji muzealnych i innych wyzwaniach współczesności stojących przed nimi**
The Active Museum, or a Few Words about the Social Responsibility of Museum Institutions and Other Contemporary Challenges They Face
- 151 _____ Jacek Zinkiewicz **Odtwarzanie średniowiecza a muzea w Polsce po 1989 roku. Zmarnowany potencjał wspólnego dziedzictwa?**
Reenacting the Middle Ages and Museums in Poland after 1989. A Wasted Potential of the Common Heritage?

- 164 _____ **Artykuły recenzyjne i recenzje**
Review articles and reviews
- 165 _____ Robert Traba **„Przepraszam, a Piłsudski to kto?”. Rozważania o wystawie stałej *Dla Rzeczypospolitej. Józef Piłsudski 1867–1935* w Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku**
„Excuse me, and who exactly was this Piłsudski guy?”
Deliberations on the Permanent Exhibition *For the Republic. Józef Piłsudski 1867–1935* at the Józef Piłsudski Museum in Sulejówek
- 177 _____ Michał Grabowski ***Słownik encyklopedyczny muzeologii*. Red. André Desvallées, François Mairesse. Redakcja naukowa wydania polskiego Dorota Folga-Januszewska. Przekład z języka francuskiego Katarzyna Bartkiewicz, współpraca Dorota Folga-Januszewska. Warszawa 2020, 876 s.**
Słownik encyklopedyczny muzeologii [Encyclopaedic Dictionary of Museology]. Edited by André Desvallées and François Mairesse. Academic editor of the Polish edition: Dorota Folga-Januszewska. Translated from French into Polish by Katarzyna Bartkiewicz, in collaboration with Dorota Folga-Januszewska. Warszawa 2020, 876 pp.
- 182 _____ **Muzealne sprawy**
Museum Issues
- 183 _____ Grzegorz Jeżowski **Ulica Pomorska – 40 lat działalności oddziału Muzeum Krakowa**
Pomorska Street – 40 Years of Activity as a Branch of the Museum of Kraków
- 203 _____ Jacek Salwiński **Kronika działalności Muzeum Krakowa w 2020 roku**
The Chronicle of Activity of the Museum of Kraków in 2020
- 232 _____ **Wspomnienia pośmiertne**
Posthumous Tributes
- 233 _____ Wacław Passowicz **Dr Stanisław Czerpak (1928–2021). Wspomnienie**
Stanisław Czerpak, PhD (1928–2021). A Tribute
- 237 _____ Anna Śliwa-Suchowiak **Mgr inż. Andrzej Janikowski (1954–2020). Wspomnienie**
Andrzej Janikowski, MEng (1954–2020). A Tribute